


The background is a textured, painterly illustration of a forest floor. A dark brown, horizontal band representing a log or ground surface runs across the middle. Above and below this band are various small green plants, some with two leaves and some with three. There are several tree stumps with small green sprouts growing from them. In the bottom left corner, there are two small red mushrooms with white spots. The overall style is soft and artistic, with visible brushstrokes and a warm, earthy color palette.

ASERRÍN ASERRÁN

Sebastián Ilabaca




Aserrín, aserrán,
los maderos de San Juan,
piden pan, no les dan,
piden queso, les dan hueso.

los de Rique, alfeñique,
los de Roque, alfondoque.


Riqui rique, riqui rán,
Riqui rique, riqui rán.



An illustration of a whimsical scene in a field. Three bees with human-like faces and long antennae are shown. One bee is on the left, another in the center, and a third at the bottom left. They are all carrying small buckets. The bee in the center is running towards the right. In the background, there is a large, round, beehive-like structure made of stacked logs. To the right, a girl with a large head, wearing a striped shirt and a polka-dot skirt, is sitting on the ground. She is holding a jar of honey and drinking from it. The scene is set in a field with various flowers, including a large yellow one on the left and a red one in the center. There are also some mushrooms and small plants in the background.

Las abejas vienen, van;
miel laboran para el pan,
liban flores las de Rique,
cual almíbar de alfeñique
y el panal de los de Roque
se parece a un alfondoque.

Riqui rique, riqui rán,
Riqui rique, riqui rán.



Los chiquillos ¿dónde están?
Todos a dormir se van,
soñarán con alfeñique
y mañana con don Roque.

Riqui rique, riqui rán,
Riqui rique, riqui rán.

Aserrín, aserrán,
los maderos de San Juan.
El marinero en la popa
aserrando un barco está.

Riqui rique, riqui rán,
Riqui rique, riqui rán.




Aserrín, aserrán,
las campanas de san Juan.
Las de adelante corren mucho,
las de atrás se quedarán.

Riqui rique, riqui rán,
Riqui rique, riqui rán.



Aserrín, aserrán,
la muñeca de cartón,
piden pan, no les dan,
piden queso, corta pescuezo.





Canción popular española que se remonta a la noche de San Juan, en vísperas del 24 de junio, cuando se encienden grandes fogatas.

“Alfeñique” y “alfondoque” que aparecen en el canto, se refieren a los dulces de caramelo de origen árabe que se preparaban durante la Colonia en toda Latinoamérica. En todos los países del mundo hay celebraciones costumbristas, para celebrar esta noche mágica.

Manuel Peña Muñoz

Colección Mi Memoria

©ilustraciones:

Sebastián Ilabaca

©Fundación Integra y

Ediciones Liebre

Primera edición: 2020

ISBN:978-956-8482-89-3

Derechos reservados

a Fundación Integra,

prohibida su reproducción.

